SII 8.451: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 451. (A.R. No. 158 of 1903). ON THE NORTH WALL OF THE VIRRIRUNDA-PERUMAL TEMPLE IN THE SAME VILLAGE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0451

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0451.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 **tribhu**vaṉaccak**ra**vatti koneriṉmaikoṇṭ(āṉ)**śrī**virapāṇṭiyatevaṟku yāṇṭu 10 1~vatu parāntakavaḷanāṭṭu māṟamaṅkalamāṉa **de**ventiravalla〈pa〉ccatu**rve**ti〈2〉maṅkalattu tirumelkoyilil Aḷakiya pāṇṭiya viṇṇaka〈r E〉mperumāṉ koyilil tiruvaṭipiṭi{y}kkum nampimāṟku Ivvemperumāṉukku Ivvūr paṟṟil paḷa〈3〉ntiru(vu)ṭaiyāṭṭamāy varukiṟa Aḷavayalakattaṭi nilam A〈r〉aiye nālumā Araikkāṇi muntirikaik kiḻmukk¿a?〈ā〉lum karuñcey nila muṉṟe (n)ālumāvum〈4〉 Āka karuñcey Uṭpaṭṭa nilam muṉṟe mukkāle muṉṟumā A〈r〉aikkāṇi muntirikaik kiḻmukkālukkuk kaṭamai Antarāyamum viṉiyoka-mum〈5〉 taruvatāṉa(a)ccum kāriyavārāṭciyum veṭṭipāṭṭamum pañcupi〈li〉 cantu-vik**raha**ppeṟum vācaṟppeṟum Ilāñciṉaippeṟum taṟiyiṟai cekkiṟai〈6〉(yu)m taṭṭaḷipāṭṭa-mum Iṭaiyarvariyum Iṉavari poṉvariyum maṟṟum Eppeṟppaṭṭaṉavum Uṭppaṭa Ivvemperumāḷukku tiruppaṭimāṟṟuḻiṭ〈7〉ṭu veṇṭum nitta nimantaṅkaḷukkup

patiṉoṉṟāvatu mutal ti〈ru〉vuṭaiyāṭṭam Iṟaiyiliyākat tantom Ippaṭi cantirātittavaṟ (c)e(l)vatāka kalli〈8〉lum cem{cem}pilum veṭṭikkoṇṭu nāṉkellaikaḷilum tiruvāḻi{ḷ}kkallum nāṭṭikkoḷka 〈|〉 Ivai toṇṭaimāṉ Eḻuttu ൧ Innāḷ〈9〉 8 10 1 〈|〉 Ivai paḻantiparāyaṉ ṉeḻuttu 〈|〉 Ivai pallavarāyaṉ ṉeḻuttu |~

Commentary

〈1〉 The stone containing this portion is lost: the probable syllables have been inserted.

Bibliography

Digital edition of SII 8.451 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 239, item 451.